

Heftseite 1916

001

Nr. 2.

D

# Schreibheft.

Allgemeine Volksschule für \_\_\_\_\_

Klasse.  
Abteilung.


Schuljahr 19—

Seitenweite 9, 5, 9 mm

Blattzahl 12, Preis 6 h

Nach Verordnung des k. k. Landesstudienrates für Tirol vom 1. Juli 1908, Zahl 4000.

Erzeugnis von Kronh. Lang, Innsbruck.

A wooden desk with a sign, an open book, and a bottle of perfume. The sign is white with black text. The desk is made of dark wood and has a large open book on it. To the right of the book is a bottle of perfume with a red label and a glass container. In the background, there is a chair and a wall with colorful beads.

E proibito disturbare  
gli insegnanti durante le lezioni  
Es ist verboten die Lehrpersonen  
während des Unterrichts zu stören.









Katalog-Nr. 11  
 Numero del catalogo  
 Schuljahr 1922/23  
 Anno scolastico



Venezia Tridentina,  
 Schulbezirk Soren-Stadt,  
 Distretto scolastico

## Schulnachricht

Notizia scolastica

für  
 per

, geboren am 20. Jänner 1916

nat

at

in Sord. L., in hiesiger Religion,

in

Schülerin der 1. K Klasse, an der fünfjährigen öffentlichen allgemeinen Volksschule  
 scolar della classe generale pubblica di 5 classi  
 für Mädchen in Bozen,

An dieser Schule seit 19. 10. 22. Erster Schulentritt am 19. 10. 22.  
 In questa scuola dal 19. 10. 22. Prima entrata nella scuola ai 19. 10. 22.

| Vierteljahr     | Trimestre       | Bereitgen - Concorso | Mäßig - Diligens | Wirden - Religione | Wirden - Lettere | Schreiben - Scrivere | Lesen - Leggere | Rechtschreibung - Grammatica e ortografia | Lesen - Leggere | Rechnen - Calcolo | Zeichnen - Disegno | Singen - Cantare | Handarbeiten - Lavori domestici | Körperliche Gymnastik - Educazione fisica | Bücher lesen - Leggere libri | Lesen - Leggere | Formenzeichnen - Disegno | Entwicklungsübungen - Esercizi di sviluppo | Zahl der erzielten Punkte - Numero delle punte ottenute | Unterschiedliche Leistungen - Prestazioni diverse | Hinterstreift - Unterschrift der Eltern oder Stellvertreter | Hinterstreift - Firma der Eltern oder ihrer repräsentanten |
|-----------------|-----------------|----------------------|------------------|--------------------|------------------|----------------------|-----------------|---|-----------------|-------------------|--------------------|------------------|---------------------------------|---|------------------------------|-----------------|--------------------------|--|---|---|---|--|
| $\frac{28}{5}$  | $\frac{15}{12}$ |                      |                  |                    |                  |                      |                 |   |                 |                   |                    |                  |                                 |   |                              |                 |                          |  |   |   |   |  |
| $\frac{15}{12}$ | $\frac{15}{12}$ |                      |                  |                    |                  |                      |                 |   |                 |                   |                    |                  |                                 |   |                              |                 |                          |  |   |   |   |  |
| $\frac{16}{7}$  | $\frac{14}{4}$  |                      |                  |                    |                  |                      |                 |   |                 |                   |                    |                  |                                 |   |                              |                 |                          |  |   |   |   |  |
| $\frac{16}{4}$  | $\frac{30}{6}$  |                      |                  |                    |                  |                      |                 |   |                 |                   |                    |                  |                                 |   |                              |                 |                          |  |   |   |   |  |

Diese Schülerin ist zum Aufsteigen in die nächst höhere Klasse Abteilungs- reif.  
 Diese Schülerin ist zum Aufsteigen in die nächst höhere Klasse Abteilungs- reif.

La scolarista è promossa alla classe superiore,  
 resta secondo l'organizzazione di questa scuola nella sezione.

Bozen, am 12. 11. 23.  
 Li 12. 11. 23.

G. Lauer,

Belehrter der Schule,  
 Dirigente scolastico.

Reinhold J.  
 Stellvertretender  
 Direktor d. Schule





009

Schulklasse in Kaltern: Buben Jahrgang 1917



010

Schulklasse in Kaltern: Buben Jahrgang 1930



011

Schulklasse in Kaltern: Mädchen Jahrgang 1914

Grünerling

Man nehme 1/2 lb. Butter in 200 g. Wasser kochen  
bis es dick wird, dann 1/2 lb. Zucker zugeben  
und kochen lassen, bis es dick wird.  
Dann 1/2 lb. Mehl zugeben und kochen lassen,  
bis es dick wird. Dann 1/2 lb. Zucker  
zugeben und kochen lassen, bis es  
dick wird. Dann 1/2 lb. Zucker  
zugeben und kochen lassen, bis es  
dick wird.

Grünerling

Man nehme 1/2 lb. Butter in 200 g. Wasser kochen  
bis es dick wird, dann 1/2 lb. Zucker zugeben  
und kochen lassen, bis es dick wird.  
Dann 1/2 lb. Mehl zugeben und kochen lassen,  
bis es dick wird. Dann 1/2 lb. Zucker  
zugeben und kochen lassen, bis es  
dick wird. Dann 1/2 lb. Zucker  
zugeben und kochen lassen, bis es  
dick wird.

Grünerling

Man nehme 1/2 lb. Butter in 200 g. Wasser kochen  
bis es dick wird, dann 1/2 lb. Zucker zugeben  
und kochen lassen, bis es dick wird.  
Dann 1/2 lb. Mehl zugeben und kochen lassen,  
bis es dick wird. Dann 1/2 lb. Zucker  
zugeben und kochen lassen, bis es  
dick wird. Dann 1/2 lb. Zucker  
zugeben und kochen lassen, bis es  
dick wird.

Kochrezept um 1900